

V Bruseli 22. februára 2016  
(OR. en)

6378/16

**PUBLIC 7**  
**INF 26**

## **POZNÁMKA**

---

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – OKTÓBER 2015

---

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov, ktoré Rada prijala v októbri 2015.<sup>1 2</sup>

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, prípadne vysvetlenia k hlasovaniu, a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

---

<sup>1</sup> S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia, atď.

<sup>2</sup> V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

---

## INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V OKTÓBRI 2015

### 3 410. zasadnutie Rady Európskej únie (KONKURENCIESCHOPNOSŤ – (VNÚTORNÝ TRH, PRIEMYSEL, VÝSKUM A KOZMICKÝ PRIESTOR), ktoré sa konalo 1. októbra 2015 v Luxemburgu

#### LEGISLATÍVNE AKTY

| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | DOKUMENT | PRAVIDLO HLASOVANIA   | HLASOVANIE                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 14/2015 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ), ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/22/ES o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie Prijatá Radou 1. októbra 2015 (Text s významom pre EHP)<br>Ú. v. EÚ C 365, 4.11.2015, s. 1–19 | 10788/15 | Kvalifikovaná väčšina | Všetky členské štáty hlasovali za okrem: proti: delegácie NL, SI zdržali sa: delegácie EL, HR |

#### Vyhlásenie Slovinska

Slovinsko oceňuje prácu niekoľkých posledných predsedníctiev Rady v súvislosti s nariadením TSM.

Hoci Slovinsko podporuje kompromisné riešenie v súvislosti s roamingom, konečné znenie o ochrane neutrality internetu podporiť nemôže. Internet je jadrom modernej digitálnej spoločnosti, podporný činiteľ globalizácie, inovácie a rozvoja podnikania, ako aj priestor voľného toku informácií a demokracie. Ak sa má jeho pozitívna úloha zachovať, musí zostať bezplatný a otvorený. Slovinsko zdôrazňuje význam neutrálnej povahy internetu a podporuje jej silnú a jednoznačnú ochranu.

Hoci konečné kompromisné znenie nariadenia TSM o neutralite internetu obsahuje určité vylepšenia, naše obavy nerozptyľuje. Slovinsko sa obáva, že týmto novým režimom sa zavedú dva druhy internetu: pomalý „kompromisný“ model a vysokorýchlostný internet so zaručenou kvalitou za príplatok. Podľa Slovinska to nie je správna reakcia na konkurenčné výzvy, ktorým čelí európsky priemysel na globálnom digitálnom trhu.

Ak vezmeme do úvahy aj súčasnú právnu ochranu neutrality internetu v Slovinsku, nariadenie TSM nemôžeme podporiť.

### **Vyhlásenie Holandska**

Holandsko chce poďakovať zainteresovaným predsedníctvam za všetko úsilie o dosiahnutie konečného kompromisu v súvislosti s nariadením, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa jednotného európskeho trhu s elektronickými komunikáciami a na dosiahnutie prepojeného kontinentu.

Pred viac ako dvoma rokmi bolo Holandsko prvý členským štátom, ktorý stanovil vnútroštátne pravidlá na ochranu otvoreného internetu. Odvtedy obhajujeme stanovenie európskych pravidiel neutrality internetu, ktoré účinne ochránia internet ako otvorenú platformu komunikácie a internetových služieb. Ako otvorenú platformu, ktorá rešpektuje slobodu voľby koncových používateľov ako ich základné právo a ktorá vytvára rovnaké podmienky pre všetkých poskytovateľov služieb a aplikácií.

Nariadenie poskytuje EÚ harmonizovaný súbor pravidiel neutrality internetu. Obsahuje pozitívne prvky ako napríklad jasné pravidlo proti diskriminačnému riadeniu dátových tokov. Účinné pravidlá neutrality však musia zakazovať aj diskriminačné postupy stanovovania cien. Takýto jasný zákaz cenovej diskriminácie však konečný kompromis žiaľ neobsahuje. Holandsko bude preto musieť stiahnuť tento zákaz zo svojich vnútroštátnych pravidiel neutrálnosti internetu, hoci sa účinne uplatňoval.

Na absenciu jasného zákazu cenovej diskriminácie Holandsko poukazovalo ako na základný problém počas celých rokovaní. Vyjadrením tejto základnej výhrady je hlasovanie proti nariadeniu.

### **Vyhlásenie Fínska**

Fínsko víta dohodu, ktorú dosiahli Rada a Parlament v súvislosti s nariadením o jednotnom trhu s telekomunikáciami. Toto nariadenie je krokom správnym smerom, pretože znižuje roamingové poplatky, a tak prispieva k celkovému cieľu zabezpečenia fungujúcich, spoľahlivých a cenovo dostupných mobilných spojení pre všetkých koncových používateľov. Fínsko však považuje za problematické, že konečný výsledok tohto nariadenia a dosiahnuté prínosy vo veľkej miere závisia od vykonávacích aktov, ktoré má vypracovať Komisia, a od nadchádzajúceho legislatívneho návrhu na reguláciu veľkoobchodných cien.

Z dôvodu právnej istoty pre hospodárske subjekty a spotrebiteľov je veľmi dôležité čo najskôr pripraviť tieto prvky: 1) novú reguláciu veľkoobchodných cien, ktorou sa výrazne zníži súčasná úroveň veľkoobchodných poplatkov, 2) vykonávacie akty k nariadeniu o jednotnom trhu s telekomunikáciami, v ktorých sa bližšie vymedzí politika primeraného využívania, a 3) mechanizmus, prostredníctvom ktorého môžu poskytovatelia roamingu kompenzovať náklady, ktoré im prinesie zrušenie roamingových poplatkov. Vhodné vykonávanie týchto nástrojov má výrazný vplyv na fungovanie celého nariadenia o jednotnom trhu s telekomunikáciami.

Pre Fínsko má obrovský význam aj otázka balíkov neobmedzených predplatených služieb. Vo Fínsku sa tieto balíky využívajú vo veľkom rozsahu, ceny sú nízke a spotreba dát je na európske pomery vysoká. Prostredníctvom vykonávacích aktov by sa preto malo zabezpečiť, aby boli náklady zahrnuté v aj v takýchto balíkoch bez toho, aby sa zvýšila vnútroštátna úroveň cien.

Fínsko okrem toho zdôrazňuje, že v záujme zabránenia administratívneho zaťažovaniu a zneisťovaniu spotrebiteľov by mali byť oznamovacie a hodnotiace postupy v súvislosti so zahrnutím nákladov čo najjasnejšie a najjednoduchšie.

## **Vyhlásenie Portugalskej republiky, Bulharskej republiky, Chorvátskej republiky a Helénskej republiky**

Portugalská republika, Bulharská republika, Chorvátska republika a Helénska republika vítajú dosiahnutie dohody o nariadení, ktorým sa ustanovujú harmonizované pravidlá otvoreného internetu a znižovania roamingových poplatkov používateľov mobilných komunikačných sietí.

Právny rámec pre roamingové služby vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie sa dokončí, keď Európska komisia prijme podrobné pravidlá prostredníctvom vykonávacích aktov; týmito aktmi sa vykoná politika primeraného využívania a metodika posudzovania udržateľnosti zrušenia maloobchodných roamingových príplatkov. Ďalším krokom bude schválenie nového legislatívneho návrhu na zmenu veľkoobchodných poplatkov za regulované roamingové služby alebo na zabezpečenie iného riešenia problémov identifikovaných na veľkoobchodnej úrovni. Kompletný právny rámec by mal v plnom rozsahu chrániť používateľov mobilných komunikačných služieb pred možným zvýšením vnútroštátnych cien, ak sa operátorom nepodariť kompenzovať náklady súvisiace s poskytovaním roamingových služieb.

V tejto súvislosti Portugalská republika, Bulharská republika, Chorvátska republika a Helénska republika podčiarkujú, že pravidlami, ktoré sa schvália, sa musí zabezpečiť, aby si navštevovaní aj domovskí sieťoví operátori kompenzovali všetky náklady súvisiace s poskytovaním maloobchodných aj veľkoobchodných služieb vrátane priamych, združených a spoločných nákladov, ako aj primeranú mieru návratnosti investícií.

Okrem toho pri preskúmaní veľkoobchodného roamingového trhu by sa mal zohľadniť vplyv sezónnosti na štruktúru nákladov poskytovateľov služieb, ktorí pôsobia v dovolenkových oblastiach, ako aj situácie, keď dochádza k výrazným prenosovým nerovnováham súvisiacim so sezónnosťou alebo rozdielnymi cestovacími návykmi v členských štátoch, čo sa môže ešte zintenzívniť očakávaným zvýšením dopytu v dôsledku zrušenia príplatkov.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                       |                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1775 zo 6. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1007/2009 o obchodovaní s výrobkami z tuleňov a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 737/2010 (Text s významom pre EHP)<br>Ú. v. EÚ L 262, 7.10.2015, s. 1 – 6 | 44/15 | Kvalifikovaná väčšina | Všetky členské štáty hlasovali za okrem: proti: delegácia SE zdržali sa: delegácie DK, EE, FR, FI |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|

## **Vyhlásenie Švédska**

Švédsko chce v súvislosti s návrhom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie č. 1007/2009 o obchodovaní s výrobkami z tuleňov (6015/15), upozorniť na tieto skutočnosti.

Švédsko sa nazdáva, že systém urovnávania sporov WTO je ústredným prvkom zaistenia bezpečnosti, dôveryhodnosti a predvídateľnosti multilaterálneho systému obchodovania, a plne súhlasí s tým, že sa má rešpektovať rozhodnutie WTO vo veci výrobkov z tuleňov (DS 400/401). Hoci Švédsko podporuje zákaz dovozu výrobkov z tuleňov a cieľ návrhu, mrzí nás, že sa ako uskutočniteľné alternatívy nezvážili rôzne návrhy na dosiahnutie riešenia, ktoré by bolo zlučiteľné s pravidlami WTO.

Vo Švédsku dochádza k veľmi obmedzenému lovu tuleňov, pričom ide o kontrolovaný ochranný lov zameraný na ochranu maloobjemového rybolovu. Švédsko je toho názoru, že výsledok rokovaní mohol byť vyváženejší. Vyvážené riešenie by umožnilo zohľadniť etické a environmentálne aspekty zanedbania starostlivosti o zastrelené zviera alebo jeho časti. Švédsko zdôraznilo, že je potrebné umožniť obchodovanie v záujme rybolovu a maloobjemovej tradičnej výroby v súlade s dávnymi tradíciami.

Švédsko bude preto hlasovať proti návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie č. 1007/2009 o obchodovaní s výrobkami z tuleňov.

## **Vyhlásenie Dánska**

Dánsko chce poďakovať predsedníctvu, Komisii, členským štátom a Európskemu parlamentu za plodný dialóg a spoločné úsilie o dosiahnutie dohody o tejto veľmi dôležitej otázke.

Dánsko teší, že EÚ bezpochyby uznáva, že lov tuleňov a obchodovanie s výrobkami z tuleňov má pre grónske a iné komunity Inuitov zásadný sociálno-ekonomický a kultúrny význam.

Dánsko chce ďalej poďakovať partnerom z EÚ za uznanie potreby zvýšiť povedomie a informovanosť európskych občanov o love tuleňov a zákonnosti obchodovania s výrobkami z tuleňov pochádzajúcich z komunít Inuitov a iných komunít pôvodného obyvateľstva. Dánsko považuje za veľmi potrebné obnoviť dôveru spotrebiteľov vo výrobky z tuleňov z Grónska vyvracaním rozšírených dezinformácií.

Dánsko víta záväzok Rady posúdiť účinnosť nariadenia pri plnení tohto cieľa a jeho vplyv na rozvoj, kultúru a identitu komunít Inuitov a iných komunít pôvodného obyvateľstva.

Rada víta obnovenie záväzku EÚ rešpektovať a presadzovať práva pôvodného obyvateľstva, ako sa uvádza v Deklarácii OSN o právach pôvodného obyvateľstva a iných relevantných medzinárodných nástrojoch, vrátane práva na rozvoj a na slobodnú účasť na všetkých hospodárskych činnostiach.

Dánsko rešpektuje zistenia orgánu WTO pre urovnávanie sporov. Dánsko je naďalej odhodlané presadzovať záujmy EÚ ako silný partner v arktickej oblasti.

Dánsko sa naďalej nazdáva, že obchodovanie s výrobkami z tuleňov je činnosťou, ktorá by sa nemala zakazovať alebo stigmatizovať. Dánsko chce zdôrazniť, že lov tuleňov v Grónsku je legitímnu a udržateľnou činnosťou a že komunity Inuitov a iné komunity pôvodného obyvateľstva sa rovnako ako európski občania zaujímajú o dobré životné podmienky zvierat.

Dánsko veľmi znepokojujú vážne negatívne dôsledky, ktoré bude mať pre Grónsko režim EÚ pre lov tuleňov, čo je v rozpore s proklamovaným cieľom zabrániť nepriaznivým vplyvom na komunity Inuitov a iné komunity pôvodného obyvateľstva. Dánsko znepokojuje aj to, že navrhované zmeny nariadenia by mohli mať ďalšie negatívne dôsledky, okrem iného zvýšenie nákladov a administratívneho zaťaženia komunít Inuitov.

Dánsko naďalej pochybuje o odôvodnenosti a opodstatnenosti režimu pre lov tuleňov, pričom konštatuje, že je možné vykonávať udržateľný lov tuleňov, pri ktorom sa plne rešpektujú dobré životné podmienky zvierat. Dánsko má obavy z toho, že sa vopred nevykonalo žiadne posúdenie zamerané okrem iného na obavy dnešných európskych občanov ako základný dôvod na prijatie nariadenia ani na možné alternatívne možnosti riešenia existujúcich obáv, ktoré v menšej miere obmedzujú obchod.

Z týchto dôvodov Dánsko nemôže podporiť navrhované zmeny nariadenia (ES) č. 1007/2009 a zdrží sa hlasovania.

Dánsko bude naďalej odhodlane spolupracovať s európskymi partnermi na riešení uvedenej významnej otázky a na hľadaní zhody v otázke obchodovania s výrobkami z tuleňov v prospech EÚ aj arktických komunít.

### **Vyhlásenie Fínska a Estónska**

Fínsko a Estónsko chcú v súvislosti s návrhom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie č. 1007/2009 o obchodovaní s výrobkami z tuleňov (6015/15), upozorniť na tieto skutočnosti.

Fínsko a Estónsko sa nazdávajú, že systém urovnávania sporov WTO je ústredným prvkom zaistenia bezpečnosti, dôveryhodnosti a predvídateľnosti multilaterálneho systému obchodovania, a plne súhlasia s tým, že sa má rešpektovať rozhodnutie WTO vo veci výrobkov z tuleňov (DS 400/401). Účelom návrhu Komisie na zmenu nariadenia č. 1007/2009 o obchodovaní s výrobkami z tuleňov je zosúladiť právne predpisy EÚ s pravidlami WTO. Hoci Fínsko a Estónsko podporujú cieľ návrhu, mrzí nás, že sa ako uskutočniteľné alternatívy nezvážili rôzne návrhy na dosiahnutie riešenia zlučiteľného s pravidlami WTO na základe ochrany vyčerpatelných prírodných zdrojov.

Hoci Fínsko a Estónsko vítajú, že s výrobkami z tuleňov budú naďalej môcť obchodovať komunity Inuitov a iné komunity pôvodného obyvateľstva, zdôrazňujú, že je to potrebné umožniť v prospech rybolovu a maloobjemovej tradičnej výroby v súlade s dávnymi tradíciami a kultúrnym dedičstvom. Európska komisia v roku 2008 vo svojom posúdení vplyvu uznala, že zákaz obchodovania s výrobkami z tuleňov môže mať negatívne dôsledky pre členské štáty, v ktorých sa uskutočňuje lov tuleňov a výrobky z nich sa v obmedzenom rozsahu ponúkajú na miestnom trhu.

Okrem toho je potrebné, aby sa právne predpisy v súlade so záväzkami inštitúcií EÚ aktívne spravovali a preskúmavali, ak ich vykonávanie vedie k nedostatočným a neželaným dôsledkom, či už hospodárskym, sociálnym alebo environmentálnym.

Fínsko a Estónsko sú toho názoru, že výsledok rokovaní mohol byť vyvázenejší. Takýmto vyváženým riešením by sa boli zlepšili medzinárodné normy dobrých životných podmienok zvierat, boli by sa zohľadnili potreby malých komunít a maloobjemového pobrežného rybolovu a udržateľné využívanie vyčerpatelných morských zdrojov v rámci ochrany ekosystémovej rovnováhy.

Fínsko a Estónsko sa preto zdržia hlasovania o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie č. 1007/2009 o obchodovaní s výrobkami z tuleňov.

### **Vyhlásenie Francúzska**

Francúzsko sa zdržalo hlasovania o prijatí návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1007/2009 o obchodovaní s výrobkami z tuleňov. Francúzsko chce v súvislosti s odôvodnením 2 a článkom 2 uvedeného nariadenia upresniť tieto skutočnosti.

Francúzsko vyznáva zásadu rovnosti všetkých jednotlivcov a podporuje každú iniciatívu, ktorá pôvodnému obyvateľstvu umožní požívať základné práva. S odvolaním na vysvetľujúce vyhlásenie, ktoré vydalo pri príležitosti prijatia Deklarácie OSN o právach pôvodného obyvateľstva, chce však Francúzsko pripomenúť, že v súlade s ústavnými zásadami nedeliteľnosti republiky a jednoty francúzskeho ľudu neuznáva žiadne kolektívne právo žiadnej skupiny vymedzené na základe pôvodu, kultúry, jazyka alebo viery.

Ľudské práva sú právami všeobecnými, ktoré sa majú vzťahovať na všetkých bez rozdielu. Francúzsko sa naďalej angažuje za to, aby tieto základné práva mohol plne a skutočne požívať každý bez akejkoľvek diskriminácie.

| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | DOKUMENT/VYHLÁSENIA                  |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1796 z 1. októbra 2015 o uzavretí Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a k výskumnému a vzdelávaciemu programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, ktorý prispieva k rámcovému programu Horizont 2020, a ktorou sa riadi účasť Švajčiarskej konfederácie na činnostiach projektu ITER vykonávaných spoločným podnikom Fusion for Energy<br>Ú. v. EÚ L 263, 8.10.2015, s. 8 – 9 | 5662/15                              |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1795 z 1. októbra 2015 o uzavretí Dohody o vedecko-technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Faerskými ostrovmi, ktorou sa Faerské ostrovy pridružujú k programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020)<br>Ú. v. EÚ L 263, 8.10.2015, s. 6 – 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5660/15                              |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1788 z 1. októbra 2015 o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky<br>Ú. v. EÚ L 260, 7.10.2015, s. 18 – 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 5872/15                              |
| Závery Rady o iniciatíve Komisie týkajúcej sa osobitného postavenia Európskej únie v rámci OIV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 12434/15                             |
| Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EÚ – EZVO pre spoločný tranzit, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia, ktorým sa mení Dohovor o spoločnom tranzitnom režime                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 11875/15<br>Zdržali sa: delegácia UK |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má zaujať v menej Európskej únie v rámci Spoločného výboru EÚ – EZVO pre zjednodušenie formalít pri preprave tovaru a Spoločného výboru EÚ – EZVO pre spoločný tranzit vo vzťahu k rozhodnutiam týkajúcim sa vyzvaní Srbskej republiky, aby pristúpila k Dohovoru o zjednodušení formalít pri preprave tovaru a Dohovoru o spoločnom tranzitnom režime                                                                                                                                                                                                                                                                | 11882/15<br>Zdržali sa: delegácia UK |
| Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia poveruje začať rokovania podľa článku XXIV ods. 6 Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 s Kirgizskou republikou a ostatnými členmi WTO, ktorí sú relevantní z hľadiska žiadosti Kirgizskej republiky predloženej 1. apríla 2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11332/15                             |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1947 z 1. októbra 2015 o uzavretí Protokolu, ktorým sa mení Dohoda o založení Svetovej obchodnej organizácie uzavretá v Marrákeši, v mene Európskej únie<br>Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2015, s. 1 – 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6040/15                              |
| <b>Spoločné vyhlásenie Rady a Komisie k článku 11 ods. 3 dohody o uľahčení obchodu</b><br>Rada a Komisia pripomínajú, že v článku 11 ods. 3 sa jednoducho potvrdzuje rovnováha práv a povinností v súvislosti s pravidlami WTO, ktoré sa uplatňujú na tranzitnú dopravu a príslušné existujúce vnútroštátne predpisy v oblasti dopravy, ako aj dvojstranné a viacstranné dojednania.<br>Rada a Komisia sa domnievajú, že tento článok nemá vplyv na situáciu v súvislosti s existujúcimi alebo budúcimi vnútroštátnymi predpismi alebo dvojstrannými alebo viacstrannými dojednaniami v oblasti dopravy vrátane systémov požiadaviek na povolenie dopravy. |                                      |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2169 z 1. októbra 2015 o uzavretí Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kórejskou republikou a na strane druhej<br>Ú. v. EÚ L 307, 25.11.2015, s. 2 – 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8530/10                              |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1764 z 1. októbra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/512/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine<br>Ú. v. EÚ L 257, 2.10.2015, s. 42 – 43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 11896/15                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1763 z 1. októbra 2015 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Burundi<br>Ú. v. EÚ L 257, 2.10.2015, s. 37 – 41                                                                                                                                                                                                                                                         | 11237/15 |
| Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1755 z 1. októbra 2015 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Burundi<br>Ú. v. EÚ L 257, 2.10.2015, s. 1 – 10                                                                                                                                                                                                                                                             | 11281/15 |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1773 z 1. októbra 2015 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XXI (Štatistika) k Dohode o EHP (Energetická štatistika)<br>Ú. v. EÚ L 258, 3.10.2015, s. 7 – 9                                                                                                                                                                     | 10783/15 |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1789 z 1. októbra 2015 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k navrhovaným zmenám prílohy II (Technické nariadenia, normy, testovanie a certifikácia) a prílohy XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP (Smernica o kvalite palív)<br>Ú. v. EÚ L 260, 7.10.2015, s. 20 – 22                                                                       | 10841/15 |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1891 z 1. októbra 2015 o uzavretí Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii v mene Európskej únie a jej členských štátov<br>Ú. v. EÚ L 279, 23.10.2015, s. 1 – 2 | 5548/14  |

**3 412. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNA POLITIKA, ZDRAVIE A SPOTREBITEĽSKÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 5. októbra 2015 v Luxemburgu**

| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | DOKUMENT/VYHLÁSENIA |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1894 z 5. októbra 2015 o uzavretí protokolu medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou<br>Ú. v. EÚ L 277, 22.10.2015, s. 4 – 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15848/14            |
| <p><b>Vyhlásenie Komisie</b></p> <p>Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd) a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.</p> <p>Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o uzavretí nového protokolu k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva s Kapverdskou republikou z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7 ZFEÚ. Komisia preto trvá na svojom pôvodnom návrhu.</p> |                     |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1893 z 5. októbra 2015 o uzavretí v mene Európskej únie protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Madagaskarskou republikou a Európskym spoločenstvom<br>Ú. v. EÚ L 277, 22.10.2015, s. 1 – 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15225/14            |

## Vyhlásenie Komisie

Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd) a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.

Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o uzavretí nového protokolu k dohode o partnerstve v odvetví rybárstva s Madagaskarskou republikou z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7 ZFEÚ, a preto trvá na svojom pôvodnom návrhu. Komisia preto trvá na svojom pôvodnom návrhu.

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1987 z 5. októbra 2015 o uzavretí protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Guinejsko-bissauskou republikou  
Ú. v. EÚ L 290, 6.11.2015, s. 1 – 3

11667/12

## Vyhlásenie dánskej delegácie

Dánsko zdôrazňuje význam príspevku EÚ k zachovaniu zdrojov a k environmentálnej udržateľnosti prostredníctvom rybolovu zameraného iba na nadbytočné zdroje a predchádzaním nadmernému rybolovu populácií v rámci dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva. Dánsko v tejto súvislosti pripomína závery Rady o vonkajšom rozmere spoločnej rybárskej politiky z 19. marca 2012 a všeobecné zásady týkajúce sa dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva v nariadení Európskeho parlamentu a Rady č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike (základné nariadenie).

Majúc na pamäti, že v novom protokole k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Guineou-Bissau sa uvádzajú populácie, ktoré sú dôležité pre komplexné miestne a subregionálne rybárstvo vo vodách Guiney-Bissau, Dánsko sa domnieva, že nedostatok aktualizovaných posúdení stavu týchto populácií, najmä dnových rýb a hlavonožcov, nie je dostatočným základom pre posúdenie toho, či je vo vodách Guiney-Bissau nadbytok využiteľných rybolovných zdrojov pre plavidlá EÚ.

Uznávajúc, že platná dohoda o partnerstve v sektore rybolovu s protokolom môže do značnej miery prispieť ku kapacite riadenia rybolovu vo vodách Guiney-Bissau, Dánsko by – majúc na pamäti mimoriadne okolnosti v rámci Guiney-Bissau – však mohlo podporiť podpísanie jednoročného protokolu s cieľom získať aktualizované posúdenia populácií rýb ešte tento rok. Tento návrh však Komisia a iné členské štáty nepodporili.

Z týchto dôvodov hlasuje Dánsko proti návrhom o podpísaní a uzavretí nového protokolu a proti návrhu o rozdelení rybolovných možností.

## Vyhlásenie Komisie

Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd) a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.

V záujme rýchleho podpísania a uzavretia zamýšľaného nového protokolu k dohode o partnerstve v sektore udržateľného rybolovu s Guinejsko-bissauskou republikou za súčasných naliehavých okolností Komisia výnimočne nebude namietat' proti kompromisu predsedníctva, prostredníctvom ktorého sa pôvodne navrhovaný právny základ kvalifikovanou väčšinou mení na článok 43 ZFEÚ (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7 ZFEÚ, pričom sa rovnaký postup udelenia súhlasu uplatňuje aj v prípade uzavretia dohôd.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1871 zo 6. októbra 2015 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (žiadosť EGF/2015/002 DE/Adam Opel, Nemecko)  
Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2015, s. 28 – 29

12149/15

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1869 zo 6. októbra 2015 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (žiadosť z Belgicka – EGF/2015/003 BE/Ford Genk)  
Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2015, s. 24 – 25

12163/15

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1870 zo 6. októbra 2015 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (žiadosť z Talianska – EGF/2015/004 IT/Alitalia)  
Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2015, s. 26 – 27

12167/15

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1900 z 5. októbra 2015, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre stabilizáciu a pridruženie zriadenej Dohodou o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Bosnou a Hercegovinou na strane druhej v súvislosti s rozhodnutím Rady pre stabilizáciu a pridruženie, ktorým sa prijíma jej rokovací poriadok  
Ú. v. EÚ L 277, 22.10.2015, s. 17 – 31

11659/15

|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1781 z 5. októbra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine<br>Ú. v. EÚ L 259, 6.10.2015, s. 23 – 24                                             | 12308/15 |
| Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/1777 z 5. októbra 2015, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine<br>Ú. v. EÚ L 259, 6.10.2015, s. 3 – 4                                | 12309/15 |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1780 z 5. októbra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/392/SZBP o misii Európskej únie v rámci SBOP v Nigeri (EUCAP Sahel Niger)<br>Ú. v. EÚ L 259, 6.10.2015, s. 21 – 22                                                                                    | 11723/15 |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1782 z 5. októbra 2015, ktorým sa zrušuje spoločná pozícia 2004/487/SZBP o ďalších reštriktívnych opatreniach voči Libérii a ktorým sa mení spoločná pozícia 2008/109/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Libérii<br>Ú. v. EÚ L 259, 6.10.2015, s. 25 – 26 | 11947/15 |
| Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1776 z 5. októbra 2015, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 872/2004 o ďalších reštriktívnych opatreniach voči Libérii<br>Ú. v. EÚ L 259, 6.10.2015, s. 1 – 2                                                                                                   | 12138/15 |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1848 z 5. októbra 2015 o usmerneniach politík zamestnanosti členských štátov na rok 2015<br>Ú. v. EÚ L 268, 15.10.2015, s. 28 – 32                                                                                                                              | 11360/15 |
| Závery Rady o primeraných dôchodkových príjmoch v kontexte starnúcich spoločností                                                                                                                                                                                                          | 12766/15 |
| Závery Rady o novom programe v oblasti ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci zameranom na podporu lepších pracovných podmienok                                                                                                                                                           | 12765/15 |

| <b>3 413. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 6. októbra 2015 v Luxemburgu</b>                                                                                                                          |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                      |                     |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                      | DOKUMENT/VYHLÁSENIA |
| Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci výborov pre vývozné úvery Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj, pokiaľ ide o úpravy dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch (uhľové tepelné elektrárne)  | 11907/15            |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1817 zo 6. októbra 2015 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na 66. zasadnutí výkonného výboru programu vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov<br>Ú. v. EÚ L 264, 9.10.2015, s. 13 – 14 | 12538/15            |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1793 zo 6. októbra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/389/SZBP o misii Európskej únie pri budovaní regionálnych námorných kapacít v Africkom rohu (EUCAP NESTOR)<br>Ú. v. EÚ L 260, 7.10.2015, s. 30 – 30                | 11822/15            |
| <b>Písomný postup ukončený 7. októbra 2015</b>                                                                                                                                                                                                           |                     |
| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                      |                     |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                      | DOKUMENT/VYHLÁSENIA |
| Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1797 zo 7. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 833/2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine<br>Ú. v. EÚ L 263, 8.10.2015, s. 10 – 11                | 12457/15            |

**3 415. zasadnutie Rady Európskej únie (SPRAVODLIVOSŤ A VNÚTORNÉ VECI), ktoré sa konalo 8. a 9. októbra 2015 v Luxemburgu**

| LEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                          |                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------|--------------------------------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DOKUMENT | PRAVIDLO<br>HLASOVANIA   | HLASOVANIE                           |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1839 zo 14. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia pre Grécko<br>Ú. v. EÚ L 270, 15.10.2015, s. 1 – 3                                                                                                   | 50/15    | Kvalifikovaná<br>väčšina | Všetky členské štáty<br>hlasovali za |
| Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 7 k všeobecnému rozpočtu na rok 2015                                                                                                                                                                                                               | 12506/15 | Kvalifikovaná<br>väčšina | Všetky členské štáty<br>hlasovali za |
| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                          |                                      |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          | DOKUMENT/VYHLÁSENIA      |                                      |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1889 z 8. októbra 2015 o zrušení dôchodkového fondu Europolu<br>Ú. v. EÚ L 276, 21.10.2015, s. 60 – 64                                                                                                                                                                             |          | 11717/15                 |                                      |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1878 z 8. októbra 2015, ktorým sa Belgickému kráľovstvu a Poľskej republike povoľuje, aby ratifikovali Budapeštiansky dohovor o Zmluve o preprave tovaru po vnútrozemskej vodnej ceste (CMNI), a Rakúskej republike, aby k nemu pristúpila<br>Ú. v. EÚ L 276, 21.10.2015, s. 1 – 2 |          | 8223/15                  |                                      |

## Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

Spojené kráľovstvo podporuje rozhodnutie Rady, ktorým sa Rakúsku, Belgicku a Poľsku povoľuje, aby ratifikovali Budapešťiansky dohovor o Zmluve o preprave tovaru po vnútrozemskej vodnej ceste (CMNI) alebo aby k nemu pristúpili.

V tomto rozhodnutí Rady sa stanovuje, že Únia má výlučnú vonkajšiu právomoc najmä v súvislosti s článkom 29 Budapešťianskeho dohovoru a na základe toho sa ustanovenia tohto článku dotýkajú pravidiel stanovených v nariadení Rady (ES) č. 593/2008 a sú preto záväzné pre všetky členské štáty.

Spojené kráľovstvo chce však upozorniť na skutočnosť, že uvádzaný právny základ rozhodnutia Rady, ktoré sa má prijať, je v súlade s treťou časťou hlavou V Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V dôsledku toho bude toto rozhodnutie Rady pre Spojené kráľovstvo záväzné, len ak sa rozhodne podieľať sa na tomto rozhodnutí Rady v súlade s protokolom č. 21 k zmluvám.

Spojené kráľovstvo preto oznámilo predsedovi Rady, že sa chce podieľať na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia v súlade s článkom 3 protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, pripojeného k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1876 z 8. októbra 2015 o podrobení 5-(2-aminopropyl)indolu kontrolným opatreniam<br>Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2015, s. 43 – 45                                                                                                                                                                                                             | 10012/15 |
| Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1875 z 8. októbra 2015 o podrobení 4-jód-2,5-dimetoxy-N-(2-metoxybenzyl)fenetylamínu (25I-NBOMe), 3,4-dichlór-N-[[1-(dimetylamino)cyklohexyl]metyl]benzamid (AH-7921), 3,4-metyléndioxypyrovalerónu (MDPV) a 2-(3-metoxyfenyl)-2-(etylamo)ciklohexanónu (metoxetamínu) kontrolným opatreniam<br>Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2015, s. 38 – 42 | 10011/15 |
| Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1873 z 8. októbra 2015 o podrobení 4-metyl-5-(4-metylfenyl)-4,5-dihydrooxazol-2-amínu (4,4'-DMAR) a 1-cyklohexyl-4-(1,2-difenylyl)piperazínu (MT-45) kontrolným opatreniam<br>Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2015, s. 32 – 34                                                                                                                   | 10009/15 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1874 z 8. októbra 2015 o podrobení 4-metylamfetamínu kontrolným opatreniam<br>Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2015, s. 35 – 37                                                                                                                                                                                                                                       | 10010/15            |
| Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2248 z 28. októbra 2015 o mobilizácii nástroja flexibility na okamžité rozpočtové opatrenia v rámci európskej migračnej agendy<br>Ú. v. EÚ L 318, 4.12.2015, s. 36 – 37                                                                                                                                                                        | 12508/15            |
| Závery Rady o budúcnosti politiky návratu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 12420/15            |
| <b>Vyhlásenie Švédska</b><br>V kontexte budúcej politiky návratu EÚ, pokiaľ ide o bod 12 záverov Rady, Švédsko dôrazne zastáva názor, že podmienenosť rozvojovej spolupráce musí súvisieť len s programami jednotlivých krajín a ich rozvojovými plánmi. Orientačným bodom by tu mali byť záväzky uvedené v Parížskej deklarácii o účinnosti pomoci, schválenej v roku 2005, najmä v jej bode 45. |                     |
| Závery Rady o posilnení využívania prostriedkov boja proti obchodovaniu so strelnými zbraňami                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 12892/15            |
| <b>3 416. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECD), ktoré sa konalo 12. októbra 2015 v Luxemburgu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |
| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | DOKUMENT/VYHLÁSENIA |
| Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v rámci asociačného výboru EÚ – Čile, pokiaľ ide o nahradenie dodatku II prílohy III k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane jednej a Čilskou republikou na strane druhej                                                                                                      | 10913/15            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v rámci asociačného výboru EÚ – Čile, pokiaľ ide o nahradenie článku 12 prílohy III k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane jednej a Čilskou republikou na strane druhej                                                                                                                                                                                                  | 10919/15 |
| Rozhodnutie Rady, ktorým sa Európska komisia a vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku poverujú začať rokovania a rokovať v mene Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu o ustanoveniach rámcovej dohody medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, ktoré patria do právomoci Únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu | 12072/15 |
| Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade, ktorým sa Európska komisia poveruje začať rokovania v mene členských štátov o ustanoveniach rámcovej dohody medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, ktoré patria do právomoci členských štátov                                                                                                                 | 12075/15 |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1838 z 12. októbra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/391/SZBP na podporu praktického vykonávania rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1540 (2004) o nešírení zbraní hromadného ničenia a ich nosičov<br>Ú. v. EÚ L 266, 13.10.2015, s. 96 – 96                                                                                                                                                                                     | 12367/15 |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1837 z 12. októbra 2015 o podpore Únie pre činnosti prípravnej komisie Organizácie Zmluvy o všeobecnom zákaze jadrových skúšok (CTBTO) s cieľom posilniť jej monitorovacie a overovacie spôsobilosti a v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia<br>Ú. v. EÚ L 266, 13.10.2015, s. 83 – 95                                                                                                                                       | 11128/15 |

|                                                                                                                                                                                                 |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1836 z 12. októbra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii<br>Ú. v. EÚ L 266, 13.10.2015, s. 75 – 82                | 8846/15  |
| Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1828 z 12. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii<br>Ú. v. EÚ L 266, 13.10.2015, s. 1 – 2 | 8844/15  |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1835 z 12. októbra 2015, ktorým sa vymedzuje štatút, sídlo a spôsob fungovania Európskej obrannej agentúry<br>Ú. v. EÚ L 266, 13.10.2015, s. 55 – 74               | 7544/15  |
| Závery Rady o Južnom Sudáne                                                                                                                                                                     | 12650/15 |
| Závery Rady o Bosne a Hercegovine                                                                                                                                                               | 12861/15 |
| Závery Rady o Líbyi                                                                                                                                                                             | 12898/15 |
| Závery Rady o Sýrii                                                                                                                                                                             | 12897/15 |
| Závery Rady o migrácii                                                                                                                                                                          | 12880/15 |

**3 417. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 13. októbra 2015 v Luxemburgu****NELEGISLATÍVNE AKTY**

| <b>AKT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>DOKUMENT/VYHLÁSENIA</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1860 z 13. októbra 2015, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom na základe Dohody medzi Európskou úniou a Arménskou republikou o zjednodušení vydávania víz, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku<br>Ú. v. EÚ L 273, 17.10.2015, s. 9 – 14                                                                                                                                                                                                                                         | 11770/15                   |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1855 z 13. októbra 2015 o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Rade pre obchodné aspekty práv duševného vlastníctva a Generálnej rade Svetovej obchodnej organizácie, pokiaľ ide o žiadosť najmenej rozvinutých členských krajín o predĺženie prechodného obdobia podľa článku 66 ods. 1 Dohody o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva týkajúce sa určitých povinností súvisiacich s farmaceutickými výrobkami a oslobodenie od povinností podľa článku 70 ods. 8 a 9 uvedenej dohody<br>Ú. v. EÚ L 271, 16.10.2015, s. 33 – 34 | 11916/15                   |

| <b>Písomný postup ukončený 18. októbra 2015</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DOKUMENT/VYHLÁSENIA |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1863 z 18. októbra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu<br>Ú. v. EÚ L 274, 18.10.2015, s. 174 – 197                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 11343/15            |
| Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1861 z 18. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu<br>Ú. v. EÚ L 274, 18.10.2015, s. 1 – 160                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 11871/15            |
| <b>Vyhlásenie Komisie</b><br>Komisia poznamenáva, že pokiaľ ide o prílohy VIII, IX, XIII a XIV, Rada si vyhradila vykonávacie právomoci „s ohľadom na konkrétne ohrozenie medzinárodného mieru a bezpečnosti v súvislosti s jadrovým programom Iránu, a s cieľom zabezpečiť konzistentnosť s postupom zmeny a preskúmania príloh I, II, III a IV k rozhodnutiu 2010/413/SZBP“. S odvolaním sa na článok 291 ods. 2 zmluvy Komisia naďalej zastáva názor, že by bolo vhodnejšie zveriť vykonávacie právomoci Komisii. Komisia sa domnieva, že tento prípad nie je možné považovať za precedens pre budúce dojednania týkajúce sa vykonávacích právomocí v súvislosti s budúcimi nariadeniami Rady, ktorými sa ukladajú reštriktívne opatrenia. |                     |
| Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/1862 z 18. októbra 2015, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu<br>Ú. v. EÚ L 274, 18.10.2015, s. 161 – 173                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 12064/15            |

| 3 418. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBÁRSTVO), ktoré sa konalo 22. októbra 2015 v Luxemburgu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                        |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------|-----------------------------------|
| LEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                        |                                   |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DOKUMENT | PRAVIDLO<br>HLASOVANIA | HLASOVANIE                        |
| Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2015/1929 z 28. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie Ú. v. EÚ L 286, 30.10.2015, s. 1 – 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 43/15    | Kvalifikovaná väčšina  | Všetky členské štáty hlasovali za |
| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                        |                                   |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          | DOKUMENT/VYHLÁSENIA    |                                   |
| Rozhodnutie Rady, ktorým sa Komisia splnomocňuje začatím rokovaní v mene Európskej únie o obnovení protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok v zmysle Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou Úniou a Gabonskou republikou                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          | 12160/15               |                                   |
| <b>Vyhlásenie Komisie č. 1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                        |                                   |
| Komisia nepovažuje za potrebné, aby sa v rozhodnutí Rady o poverení začať rokovania uvádzal hmotnoprávny základ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |                        |                                   |
| <b>Vyhlásenie Komisie č. 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                        |                                   |
| Komisia v duchu článku 31 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike plne uznáva dôležitosť udržateľného využívania morských biologických zdrojov a z toho vyplývajúcu potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie koncepcie nadbytku podľa článku 62 ods. 2 Dohovoru OSN o morskom práve, najmä ak sa v dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a v súvisiacich protokoloch upravuje prístup vonkajšej flotily EÚ k zdrojom rozmiestneným vo vodách partnerskej krajiny.                                                                                                                        |          |                        |                                   |
| Avšak pokiaľ ide o článok 64 Dohovoru OSN o morskom práve a článok 31 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, Komisia sa domnieva, že koncepcia nadbytku sa vzťahuje v menšej miere na rybolovné činnosti využívajúce druhy migrujúce na veľké vzdialenosti, kde primerané ciele a opatrenia hospodárenia – pravidlá prednostného prístupu, obmedzenia výlovu, kapacity alebo rybolovného úsilia a v relevantných prípadoch prerozdelenie kľúče – musia v prvom rade stanoviť na regionálnej alebo sub-regionálnej úrovni zmluvné strany príslušných regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva pri náležitom zohľadnení relevantných vedeckých odporúčaní. |          |                        |                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1969 z 22. októbra 2015, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Výbore pre vládne obstarávanie k prístupniu Ukrajiny k revidovanej dohode o vládnom obstarávaní<br>Ú. v. EÚ L 288, 4.11.2015, s. 14 – 15                                                                               | 11388/15 |
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1908 z 22. októbra 2015 na podporu celosvetového mechanizmu nahlasovania nedovolených ručných a ľahkých zbraní a iných nedovolených konvenčných zbraní a munície s cieľom znížiť nebezpečenstvo nedovoleného obchodovania s nimi („iTrace II“)<br>Ú. v. EÚ L 278, 23.10.2015, s. 15 – 25                               | 11620/15 |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1988 z 22. októbra 2015 o podpise Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Kosovom na strane druhej v mene Únie<br>Ú. v. EÚ L 290, 6.11.2015, s. 4 – 6                                                                                  | 10725/15 |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1993 z 22. októbra 2015, ktorým sa schvaľuje uzavretie Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Kosovom na strane druhej Európskou komisiou v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu<br>Ú. v. EÚ L 290, 6.11.2015, s. 14 – 15 | 10726/15 |
| Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Kosovom na strane druhej                                                                                                                                                                                                  | 10728/15 |

| 3 419. zasadnutie Rady Európskej únie (ŽIVOTNÉ PROSTREDIE), ktoré sa konalo 26. októbra 2015 v Luxemburgu                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                        |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------|-----------------------------------|
| LEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |                        |                                   |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | DOKUMENT | PRAVIDLO<br>HLASOVANIA | HLASOVANIE                        |
| Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu týkajúce sa pozície Rady k návrhu rozpočtu na rok 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13043/15 | Kvalifikovaná väčšina  | Všetky členské štáty hlasovali za |
| NELEGISLATÍVNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |                        |                                   |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          | DOKUMENT/VYHLÁSENIA    |                                   |
| Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 6/2015 s názvom „Integrita a uplatňovanie systému EU ETS“                                                                                                                                                                                                                                                                |          | 12767/15               |                                   |
| Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1961 z 26. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/104, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti<br>Ú. v. EÚ L 287, 31.10.2015, s. 1 – 5                                                                                                                                                                                                            |          | 12878/15               |                                   |
| Závery Rady o Svetovej rádiokomunikačnej konferencii 2015 (WRC-15) Medzinárodnej telekomunikačnej únie (ITU)                                                                                                                                                                                                                                                                          |          | 13042/15               |                                   |
| <b>Vyhlásenie Komisie</b><br>Komisia vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že Rada prijala závery v rámci prípravy na Svetovú rádiokomunikačnú konferenciu v roku 2015, a nie rozhodnutie, ako sa uvádza v článku 218 ods. 9 ZFEÚ. Komisia sa domnieva, že táto pozícia je v rozpore so zmluvou a judikatúrou Súdneho dvora. Komisia si v tejto súvislosti vyhradzuje všetky práva. |          |                        |                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2020 z 26. októbra 2015, ktorým sa generálny tajomník Rady splnomocňuje vydávať preukazy členom, úradníkom a ostatným zamestnancom Európskej rady a Rady, ako aj osobitným žiadateľom stanoveným v prílohe II nariadenia (EÚ) č. 1417/2013, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/682/ES, Euratom<br>Ú. v. EÚ L 295, 12.11.2015, s. 42 – 43                                                                                                                                                                                                                                                       | 12321/15 |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1994 z 26. októbra 2015 o podpise pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Lichtenštajnským kniežatstvom upravujúcej opatrenia rovnocenné s tými, ktoré sú ustanovené v smernici Rady 2003/48/ES o zdaňovaní príjmu z úspor v podobe výplaty úrokov, v mene Európskej únie<br>Ú. v. EÚ L 290, 6.11.2015, s. 16 – 17                                                                                                                                                                                                                                                      | 11796/15 |
| <b>Vyhlásenie členských štátov</b><br>Členské štáty: <ul style="list-style-type: none"> <li>– vítajú podpísanie protokolu k dohode s Lichtenštajnskom upravujúcej opatrenia zamerané na transparentnosť a výmenu informácií rovnocenné s tými, ktoré sa uplatňujú v EÚ, a uznávajú jej význam na medzinárodnej úrovni,</li> <li>– zaväzujú sa urýchlene implementovať túto dohodu účinným a recipročným spôsobom,</li> <li>– zaväzujú sa analyzovať situáciu Lichtenštajnska v súvislosti s opatreniami stanovenými v tejto dohode a zohľadniť túto dohodu vo svojich dvojstranných vzťahoch s Lichtenštajnskom.</li> </ul> |          |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2377 z 26. októbra 2015 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Palauskou republikou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch<br>Ú. v. EÚ L 332, 18.12.2015, s. 11 – 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 12076/15 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2226 z 26. októbra 2015 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Tongským kráľovstvom o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch<br>Ú. v. EÚ L 317, 3.12.2015, s. 1 – 2                                                                                                                                                            | 12084/15 |
| Rozhodnutie Rady o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Kiribatskou republikou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch                                                                                                                                                                                                                                   | 12090/15 |
| Rozhodnutie Rady o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Kolumbijskou republikou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch                                                                                                                                                                                                                                  | 12093/15 |
| Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1956 z 26. októbra 2015, ktorým sa stanovuje dátum nadobudnutia účinnosti rozhodnutia 2008/633/SVV o sprístupnení vízového informačného systému (VIS) na nahliadnutie určeným orgánom členských štátov a Europolu na účely predchádzania teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania<br>Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2015, s. 146 – 148 | 10506/15 |
| Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1942 z 26. októbra 2015, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Generálnej rade Svetovej obchodnej organizácie, pokiaľ ide o žiadosť Spojených štátov o výnimku WTO týkajúcu sa predĺženia programu AGOA<br>Ú. v. EÚ L 283, 29.10.2015, s. 9 – 10                                                                                                           | 12319/15 |

**Písomný postup ukončený 29. októbra 2015**

## NELEGISLATÍVNE AKTY

| AKT                                                                                                                                                                                                                   | DOKUMENT/VYHLÁSENIA |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1957 z 29. októbra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku<br>Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2015, s. 149 – 180                               | 13025/15            |
| Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/1949 z 29. októbra 2015, ktorým sa vykonáva článok 8a ods. 1 nariadenia (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku<br>Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2015, s. 71 – 95 | 13027/15            |
| Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1948 z 29. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku<br>Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2015, s. 62 – 70                                  | 13032/15            |